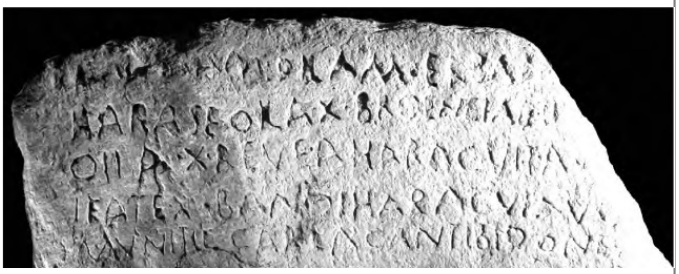
Citación: BDHespPOA.01.01, consulta: 29-03-2024

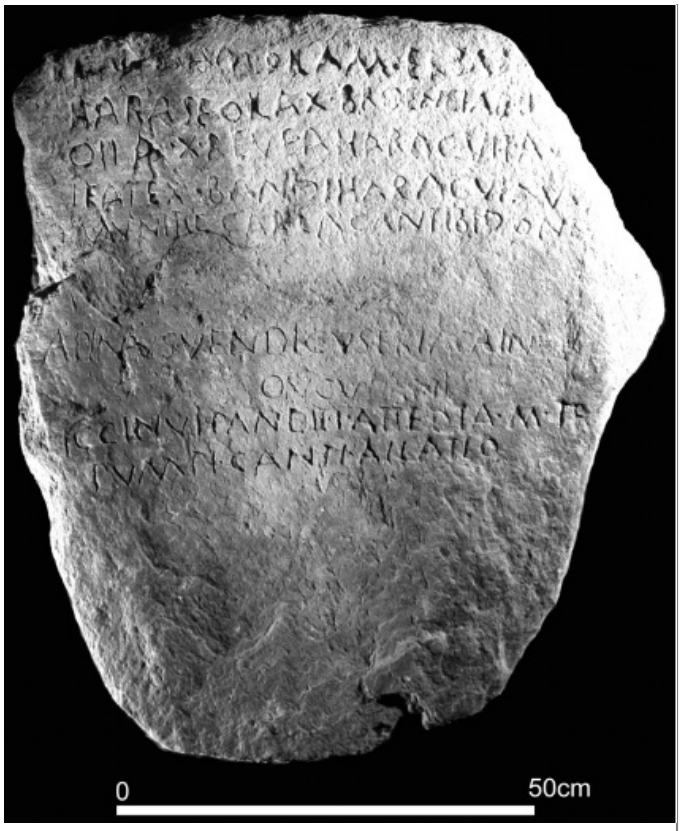
Ref. Hesperia: POA.01.01

CABECERA			
REF. MLH:	L.	**YACIMIENTO:**	Ribeira da Venda, Assunção
MUNICIPIO:	Arronches	**PROVINCIA:**	Portalegre
GENERALIDADES			
MATERIAL:	PIEDRA	**SOPORTE:**	LAJA
TÉCNICA:	INCISION	**DIRECCIÓN ESCRITURA:**	DEXTROGIRA
NÚM. INSCRIPCIONES:	1	**TIPO EPÍGRAFE:**	VOTIVO
DIMENSIONES OBJETO:	88 x 75 x 14/3,5	**NÚM. LÍNEAS:**	9
H. MÁX. LETRA:	2,8	**CONSERV. EPG:**	Regular
CONS. ARQ:	R	**RESPONS EPIGR:**	JMV

TEXTO Y APARATO CRÍTICO	
TEXTO:	**[---]AM** . OILAM . ERBAM[---] HARASE . OILA . X . BROENEIAE . **H[---]** OILA . X . REVE . **A . HARACVI** . **T.AV[RO?]** **IFATE** . X . BANDI . HARACVI **AV[---]** MVNITIE **CARLA CANTIBIDONE** . APINVS . VENDICVS . ERIACAINV[S] **OVGVRANI** ICCINVI . PANDITI . ATTEDIA . M . TR PVMPI . CANTI . AILATIO
APARATO CRÍTICO:	***[---]AM***, **[---]XX** princeps, **HA[4/5]AM** Ribeiro 2015 ***H[---]***, **H[ARACAE]** Ribeiro 2015 ***A . HARACVI***, **A . HARACVI** Ribeiro 2015, **AHARACVI** princeps ***T.AV[RO?]***, **T(---) AV[---?]** princeps ***IFATE***, **IEATE**, princeps ***AV[---]***, **AVR[---]** Ribeiro 2015 ***CARLA***, **CARIA** princeps, **CARLA** Luján en HEp 17, 251 ***CANTIBIDONE***, **CANTIBIDONE A** Ribeiro 2015 ***OVGVRANI***, **OVGVRANI** Ribeiro 2015, **OVOVIANI** princeps, **OVGV++NI** Luján en HEp 17, 251

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA	
FTE. LEC.: Prósper - Villar 2009	**SEPARADORES:** UN PUNTO
NÚM. TEXTOS: 1	**LENGUA:** LUSITANO
SIGNARIO: LATINO	
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	El contenido del texto parece corresponder a un ritual, con sacrificios de animales en acusativo (OILAM ¿ERBAM?, OILA, TAV[RO?]) a ciertas divinidades en dativo (HARASE, BROENEIAE H, REVE A. HARACVI, BANDI HARACVI, MVNITIE CARLA CANTIBIDONE?), algunas de ellas conocidas en inscripciones tanto indígenas como latinas (REVE, BANDI, MVNITIE). Según el modelo de otras inscripciones lusitanas (cf. GUA.01.01 o VIS.01.01) podríamos entender un orden "ofrenda en acusativo + divinidad en dativo"; pero Ribeiro 2015 supone el nombre de una divinidad perdida al principio, con lo que el orden quedaría invertido para el resto de la serie ("divinidad en dativo + ofrenda en acusativo"). El tipo de animales reconocibles OILA 'oveja', TAV[RO?] 'toro' aproxima la inscripción a la del Cabeço das Fráguas(GUA.01.01); parece que hay que entender, ante el nombre de

	algunos animales, un numeral latino X. Tras el vacat entre las líneas 5-6 aparecen un(os) antropónimo(s) APINVS VENDICVS ERIACAINV[S] (cuya desinencia en -VS no parece indígena, sino latina), que podrían corresponder a una sola persona (lo que podría verse apoyado por el hecho de que los nombres en -icus no suelen formar idiónimos únicos) o a tres, como prefiere Ribeiro 2015, quien interpreta sin mucha base el término OVGVRANI como "augures", es decir, los oficiantes del sacrificio. El final son dos líneas difíciles: para Prósper - Villar, ICCINVI PANDITI son una secuencia de "teónimo + epíteto", formalmente comparable a ICCONA de GUA.01.01; ATTEDIA sería un antropónimo femenino y PVMPI correspondería al numeral 'cinco'. Destacan en esta inscripción varias características fonéticas: la primera es que los acusativos plurales parecen haber perdido la -S final (cf. Gorrochategui - Vallejo 2010), lo que está avalado por los sintagmas introducidos por X 'diez', como OILA y TAV[RO?] IFATE, al lado de los singulares OILAM ERBAM, que conservan la -M final. La segunda es la aparición única de grafías de aspirada en la epigrafía lusitana; en concreto, las formas HARACVI, frente al testimonio del dios *Araco* en epigrafía latina (Alcabideche, Cascais, LIS, en CIL II, 4991; HEp, 3, 480; HEp, 10, 731), y HARASE, al lado de *Arase* en Meimoa (Penamacor, CSB, HEp, 17, 239). Podría pensarse en el mantenimiento arcaico de un fonema que desapareció en la posterior documentación epigráfica lusitana o latina. Otra peculiaridad fonética es que la forma IFATE aparece todavía con una grafía de sorda, al lado de la inscripción (seguramente más tardía) de Cabeço das Fráguas (GUA.01.01), que ya presenta una sonora (IFADEM).
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	Las P no cierran su bucle.
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO	
FECHA HALLAZGO:	1997 (Ribeiro 2015)
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:	HALLAZGO CASUAL
DATACIÓN:	Época republicana, quizá. Para De Hoz 2013, 90 y Ribeiro 2015, 35 pertenece al siglo I d. C.
CRIT. DAT.:	Las letras P no están cerradas. Mantenimiento de la aspirada. Forma IFATE sin sonorizar (frente a IFADEM de la inscripción de Cabeço das Fráguas, GUA.01.01)
BIBLIOGRAFÍA	
ED. PRINCEPS:	Carneiro et alii 2008
BIBL. FILOL.:	Prósper - Villar 2009; Wodtko 2010; Gorrochategui - Vallejo 2010; Ribeiro 2014, 112; Ribeiro 2015
BIBL. ARQUEOL.:	Carneiro et alii 2008
ILUSTRACIONES	
 Créditos: Palaeohispanica-2008	 Créditos: Palaeohispanica-2008



Créditos: Revista Palaeohispanica 2008